# 香港中文大學第九十一屆大會



# 2022 年學士學位畢業典禮通告

## 致 2022 年學士學位畢業生:

第九十一屆大會及書院畢業典禮將於2022年11月24日(星期四)舉行。詳情如下:

# 一、典禮

第一部分:第九十一屆大會

日期及時間 : 2022年11月24日(星期四)上午10:00-11:20

地點 : 大學校園林蔭大道

登記及入場券 : 請於 2022 年 9 月 30 日或以前登入網上登記系統遞交網上申請

• 畢業生:座席設於會場內

 親友:於校園內演講廳觀看直播;入場券上限兩張 入場券將於典禮一星期或以前以電郵方式發放,先到先得

典禮模式 : 畢業生不需登上禮台,而按學院全體在台下肅立,大會將集體宣讀各學位查詢 : 策略活動及對外項目辦公室(電話 3943-3173 或電郵 cong@cuhk.edu.hk)

## 第二部分:書院畢業典禮

日期 : 2022年11月24日(星期四)

時間及地點:

學院/書院	時間	地點	電話	電郵
崇基	14:00-16:00	崇基禮拜堂	3943 6845	emilychoi@cuhk.edu.hk
新亞	13:30-15:00	林蔭大道	3943 7627	catherinekwong@cuhk.edu.hk
聯合	12:30-14:30	邵逸夫堂	3943 7571	graduation.uc@cuhk.edu.hk
			3943 7581	
逸夫	16:00-18:15	邵逸夫堂	3943 7363	shaw-college@cuhk.edu.hk
			3943 7355	
晨興	12:30-14:30	晨興宴會廳	3943 5103	morningside@cuhk.edu.hk
善衡	14:00-15:30	何善衡館	3943 4771	shhosa@cuhk.edu.hk
敬文	13:00-14:30	臧健和堂	3943 1943	rosannaso@cuhk.edu.hk
伍宜孫	12:30-14:30	逸夫書院	3943 9773	reginacheung@cuhk.edu.hk
		大講堂		
和聲	16:15-17:45	林蔭大道	3943 1504	wscollege@cuhk.edu.hk

登記: 請於 2022 年 9 月 30 日或以前登入網上登記系統遞交網上申請; 有關入場券及 典禮詳情請參閱由各學院/書院另行發給畢業生的「書院畢業典禮安排」。

## 二、畢業證書

詳情請參閱教務處註冊及考試組網頁。如有查詢,可直接聯絡註冊及考試組 (電話 3943-9888;電郵 ugadmin@cuhk.edu.hk)。

# 三、學袍

請參閱附件「租借學袍安排」。

#### 四、交通安排

- (一)大學將於典禮當日上午 8 時正至下午 6 時 30 分期間,安排畢業典禮專車往返港鐵大學站、各典禮會場及直播會場。請使用大學站 A 出口及遵照指示牌往乘車處。由於校園內泊車位置有限,請畢業生及親友盡量避免駕駛到校園。
- (二)大學亦備有復康巴士供有需要的人士使用,復康巴士站設於港鐵大學站A出口旁之停車場, 請於抵達時致電大學交通處3943-7992安排接載。

## 五、防疫措施

為保障大眾健康,減低病毒於畢業典禮進行期間的傳播風險,請各畢業生及親友遵守以下措施:

- (一)因應中大校園現實施的「疫苗通行證」,所有畢業生及嘉賓必須符合新冠疫苗接種要求或持有效醫學豁免證明書及病毒測試陰性報告,任何畢業生及嘉賓持有「疫苗通行證」 之紅碼皆不能進入校園。鑑於政府進一步放寬社交距離措施,自11月17日起,黃碼人士可進入校園,但在校內不得除下口罩,在飯堂或其他公共用餐區用膳。
- (二)必須佩戴口罩。
- (三) 勤洗手或使用酒精搓手液以保持雙手清潔及個人衞生。
- (四)進入典禮會場前必須量度體溫。建議各畢業生及其親友提早到達會場,避免於會場外人多排隊聚集。
- (五) 所有典禮會場內禁止飲食。
- (六) 典禮進行期間避免與台上的典禮行列人員握手及緊密接觸。
- (七)如畢業生及/或親友從外地來港出席畢業典禮,請預先計劃行程,並根據政府公布的措施進行 所需的病毒檢測及/或隔離。有關的最新措施及安排,請瀏覽政府網頁 https://www.coronavirus.gov.hk。
- (八)如畢業生及/或其親友出現呼吸道感染病徵,應留在家中,不應出席畢業典禮。如有需要亦應盡早求診。
- (九)大學將密切留意本港疫情發展,若疫情轉趨嚴峻,典禮將改以網上形式進行,校方會儘早通 知各畢業生,以便及早準備。

## 六、網頁

有關畢業典禮的最新公布,請瀏覽畢業典禮網頁 <a href="https://cong.cuhk.edu.hk/">https://cong.cuhk.edu.hk/</a>。 有關大學防疫資訊,歡迎瀏覽「同心抗疫」網頁 <a href="https://againstcovid19.cuhk.edu.hk">https://againstcovid19.cuhk.edu.hk</a>。

策略活動及對外項目辦公室 2022年9月

# THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG The 91st Congregation



# NOTICE TO BACHELOR'S DEGREES GRADUATES 2022

Dear Bachelor's Degrees Graduates of 2022,

The 91st Congregation will be held on Thursday, 24 November 2022. We are pleased to inform you of the following arrangements:

#### I. Ceremonies

## Part 1: The 91st Congregation

Date and time : 10:00 – 11:20am, Thursday, 24 November 2022

Venue : The University Mall, The Chinese University of Hong Kong

Registration : Please register at the Online Registration System on or before 30

and Admission September 2022

Tickets • Graduates: seated in the ceremonial venue

Guests: a maximum of two tickets for viewing a <u>live webcast</u> at the lecture theories.

lecture theatres

Tickets will be sent to graduates by email one week prior to the ceremony

on a first come, first-served basis

Ceremony: Graduates are NOT required to ascend the stage

Format All degrees will be presented in a group according to the programme and faculty.

Enquiry : Strategic Events and External Projects Office (Tel: 3943-3173 or email:

cong@cuhk.edu.hk)

## Part 2: College Graduation Ceremonies

Date: 24 November 2022 (Thursday)

Time and venue

College	Time	Venue	Tel	Email
Chung Chi	14:00-16:00	Chung Chi College 3943 6845 emilychoi@cuhk.ed		emilychoi@cuhk.edu.hk
New Asia	13:30-15:00	The University Mall	3943 7627	catherinekwong@cuhk.edu.hk
United	12:30-14:30	Sir Run Run Shaw Hall	3943 7571 3943 7581	graduation.uc@cuhk.edu.hk
Shaw	16:00-18:15	Sir Run Run Shaw Hall	3943 7363 3943 7355	shaw-college@cuhk.edu.hk
Morningside	12:30-14:30	Morningside Dining Hall	3943 5103	morningside@cuhk.edu.hk
S.H. Ho	14:00-15:30	Ho Sin Hang Hall	3943 4771	shhosa@cuhk.edu.hk
CW Chu	13:00-14:30	Chong Kin Wo Hall	3943 1943	rosannaso@cuhk.edu.hk
Wu Yee Sun	12:30-14:30	Shaw College Lecture Theatre	3943 9773	reginacheung@cuhk.edu.hk
Lee Woo Sing	16:15-17:45	The University Mall	3943 1504	wscollege@cuhk.edu.hk

Registration : Please register at the Online Registration System on or before 30

September 2022.

Regarding the arrangements of admission tickets and other ceremonial details, graduates should read the notice sent by your college.

#### II. Certificates

The arrangement for the collection of certificates will be announced on the Registration and Examinations <u>website</u>. For enquiries, please contact the Registration and Examinations directly (Tel: 3943-9888 or email: ugadmin@cuhk.edu.hk).

### III. Academic Gown

Please refer to the attached 'Academic Dress Rental Arrangements'.

# **IV. Transport Arrangement**

- A shuttle bus service between the University MTR Station, the ceremonial grounds and live webcasting venues will run from 8:00am to 6:30pm. Please take University MTR Station Exit A with directional signage to the buses. Due to limited parking space on campus, please avoid driving to the University.
- 2. A rehabilitation bus service will also be available in the car park near Exit A of the University MTR Station for persons in need. Please call the Transport Office at 3943-7992 for the service upon arrival at the University.

### V. Infection Prevention Measures

In order to maintain public health and avoid any spreading of the virus amid graduation ceremonies, graduates and guests are requested to pay attention to the following:

- 1. For the implementation of the 'Vaccine Pass' on CUHK campus, all graduates and guests must meet the vaccination requirements or held a valid medical exemption certificate accompanied by a negative COVID-19 test result. Graduates and guests under the categories of Red Code of the Vaccine Pass are NOT permitted to enter CUHK campus. In keeping with the government's further relaxing of social distancing rules from 17 November, visitors holding the Amber Code may enter the campus. They are, however, not allowed to take off their masks, dine at canteens or other communal eating areas.
- 2. Wearing surgical masks.
- 3. Washing hands or using hand sanitizers frequently to keep you free from the virus.
- 4. Measuring body temperature before entering the ceremonial ground. Graduates and guests are advised to arrive earlier to avoid a large number of people lining up at the venue entrance.
- 5. Eating and drinking are not allowed at the ceremonial ground.
- 6. Handshaking with procession members on stage during the ceremony are restricted so as to avoid any close body contact.
- 7. Those graduates and/or guests outside Hong Kong coming for the graduation ceremony should plan to arrive in Hong Kong and take necessary viral tests and/or undergo quarantine as required by the Government. For the latest measures and arrangements, please visit the Government's website at <a href="https://www.coronavirus.gov.hk">https://www.coronavirus.gov.hk</a>.
- 8. If graduates and/or guests have any respiratory symptoms, they should seek medical advice, stay home and avoid attending the ceremony.
- 9. The University will closely monitor the COVID-19 situation in Hong Kong. Should the pandemic worsen, a Virtual Ceremony will be arranged and an announcement will be sent via email and posted on the website in advance.

#### VI. Websites

For the latest information, please visit the Congregation website at <a href="https://cong.cuhk.edu.hk">https://cong.cuhk.edu.hk</a>. For more information on how the University is managing COVID-19, you are welcome to visit the Act Together Against COVID-19 website at <a href="https://againstcovid19.cuhk.edu.hk">https://againstcovid19.cuhk.edu.hk</a>.

Strategic Events and External Projects Office September 2022

## 香港中文大學

# 學士學位畢業生租借學袍安排

# 1. 簡介

學袍租借服務經由 Tick Your Gown 負責營運。應屆畢業生將直接與服務營運商租借學袍,而香港中文大學則不涉及應屆畢業生與服務營運商營之間任何服務或金錢糾紛。

## 2. 申請程序

由即日起可登入 www.tyg.hk/cuhk2022(密碼於首封發放有關畢業典禮安排的電郵中提供)申請及付款。請於領袍前最少7天完成登記。

## 費用

合共:HK\$600 — 租金 HK\$100 之租借期為 60 天\*(另外包括可退還之按金 HK\$500#)逾期/延長租期費用:HK\$100 可再延長租期7天,以每7天為一個單位收費一次

如學袍損壞,營運商徵收損壞費用如下:

	可清洗污積	完全損壞
學袍	HK\$50-\$100	HK\$200
兜囊	HK\$30	HK\$150
帽及流蘇	HK\$30	HK\$150

- \* 如親自領取學袍,租借期由領取日開始計算為第一天。如自費速遞學袍,租借期由網上遞交登記表格開始計算為第一天。
- # 按金可作為扣除因損壞學袍、遺失學袍、逾期歸還學袍及延長租用學袍的費用。而扣除所有按金後,不得另行收取任何額外金額。按金的餘額將於60天內退還。如應屆畢業生取消已付費的租借學袍服務,已繳交的費用(包括租金及按金)將會於取消服務30天內退全數退回。

# 3. 領取學袍

日期: 2022年10月20日至11月26日

地點及時間:請登入 www.tyg.hk/cuhk2022 瀏覽服務地點及開放時間

學袍兜囊:學袍兜囊邊鑲有個別學院的專用顏色帶,離開租袍處前請確認已領取正確的學袍兜囊。 (請參閱網頁 https://cong.cpr.cuhk.edu.hk/page/31)

學院/學位	兜囊邊的顏色	學院/學位	兜囊邊的顏色帶
文學院	淡黄色	醫學院	深洋紅色
工商管理學院	灰色	醫學院 中醫學學士	淡紫色带 綴以雙行深洋紅色邊
教育學院	淺藍色	醫學院 醫學科學學士	深洋紅色帶 綴以雙行金色邊
工程學院	橙色	醫學院 護理學士	深洋紅色帶 綴以雙行象牙色邊
法律學院	古金色	醫學院 藥劑學士	深洋紅色帶 綴以雙行淺紫色邊
理學院	淡紫色	社會科學院	草綠色

#### 領取方法

- 親自領取
- 委託代領學袍
- 自費速遞學袍

# 4. 備註

出席典禮的畢業生必須披著所屬學院學袍。

#### 5. 查詢

Tick Your Gown	中文大學商務組
電話: 5166-3292	電話: 3943-4737
電郵: www.tyg.hk@gmail.com	電郵: gown@cuhk.edu.hk

#### THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

## Academic Dress Rental Arrangements for Bachelor's Degrees Graduates

#### 1. Introduction

Academic dress rental services will be provided by Tick Your Gown. Graduates will directly deal with the service provider. CUHK will not be responsible for any disputes or claims arising out of the provision of the rental service.

#### 2. Registration Procedure

Please login to <a href="https://www.tyg.hk/cuhk2022">www.tyg.hk/cuhk2022</a> (the password has been provided in the first email announcing the Congregation arrangements) for application and payment. Please complete the application at least 7 days prior to the collection date.

#### **Payment**

Total: HK\$600 – HK\$100 for 60 days\* rental charge (a refundable deposit of HK\$500# is also required) Late/Extension Fee: HK\$100 for 7 days – every 7 days as one unit to charge the applicable fees

If the academic dress is damaged, damage fees will be charged as per below:

	Removable Stains	Irreversible Damage
Gown	HK\$50-\$100	HK\$200
Hood	HK\$30	HK\$150
Hat and Tassel	HK\$30	HK\$150

- \* For graduates collecting their academic dress at Tick Your Gown outlets, day 1 is defined by the date on which the graduate receives the set at the outlet. For graduates choosing courier services, day 1 is defined by the submission date of the registration form.
- # The whole or part of the deposit may be forfeited for offsetting any damage charges or late or extension fees but the service provider may not request any additional payments from the graduates. The remaining amount of the deposit after forfeiture (if any) should be refunded to the graduates within 60 days after the forfeiture.

If graduates cancel the pre-applied rental service, the service provider should refund all the payments (including the rental fee and deposit) within 30 days after receiving the cancellation request or after the day of the last congregation of that academic year, whichever is earlier.

#### 3. Collection

Date: 20 October 2022 to 26 November 2022

Venue and Time: Please click www.tyg.hk/cuhk2022 to view the service locations and opening hours

Colour of the Hood: The hood of the gown is edged with different colours for each Faculty. Please check that you have collected the correctly coloured hood before you leave. (More details are available at <a href="https://cong.cpr.cuhk.edu.hk/page/31">https://cong.cpr.cuhk.edu.hk/page/31</a>)

Degree/Faculty	Colour	Degree/Faculty	Colour
Arts	Pale yellow	Medicine	Deep magenta
Business Administration	Grey	Bachelor of Chinese Medicine, Medicine	Edge: Mauve Border: Deep magenta
Education	Light blue	Bachelor of Medical Sciences, Medicine	Edge: Deep magenta Border: Gold
Engineering	Orange	Bachelor of Nursing, Medicine	Edge: Deep magenta Border: Ivory
Law	Old gold	Bachelor of Pharmacy, Medicine	Edge: Deep magenta Border: Light purple
Science	Mauve	Social Science	Sage green

#### **Collection Methods**

- · Collection in person
- · Collection by authorized person
- Collection by Courier (on your own expenses)

#### 4. Remarks

All graduates attending the Congregation and Graduation Ceremony must wear the academic dress appropriate to their respective faculties.

# 5. Enquiries

Tick Your Gown	CUHK Business Unit
Tel: 5166-3292	Tel: 3943-4737
Email: www.tyg.hk@gmail.com	Email: gown@cuhk.edu.hk

Business Unit September 2022